



## **OPUSCOLO D'INFORMAZIONE PER DATORI DI LAVORO**

**SICUREZZA SUL LAVORO E DELLA  
PROTEZIONE DELLA SALUTE NEL  
SETTORE DELLA TECNICA DEGLI  
EDIFICI**

**Prendere parte!**

## **Posti di lavoro sani e sicuri**

Il legislatore richiede alle imprese il rispetto di una moltitudine di leggi e disposizioni a tutela dei lavoratori da infortuni e malattie. I lavoratori sono anch'essi soggetti all'obbligo e devono a loro volta fornire il proprio contributo alla sicurezza.

Chi non si attiene a tali norme, oltre ai dolori fisici rischia anche di subire danni economici, nonché conseguenze di diritto penale e civile.

Se in qualità di datori di lavoro avete confidenza con tutte le leggi e gli obblighi e avete attuato tutte le misure richieste, potete concentrarvi sulle vostre attività chiave con la coscienza a posto.

In caso contrario, oppure nel caso in cui abbiate ancora dei dubbi, è consigliabile ricorrere al supporto offerto dalla soluzione settoriale BATISEC.

## **Cosa vi offre la soluzione settoriale BATISEC?**

Vantaggi derivanti dall'uso della soluzione settoriale BATISEC: otterrete una panoramica sui vostri vasti obblighi in quanto datore di lavoro e riceverete supporto per adempiere agli stessi.

- Aiuto iniziale per l'allestimento di un sistema di sicurezza sistematico secondo il modello CFSL<sup>1</sup> con il manuale BATISEC come base e guida.
- Formazione per voi e/o le vostre PCSL<sup>2</sup> con un corso base di una giornata sull'applicazione del manuale BATISEC.
- Offerta di un programma di formazione continua con corsi su diversi temi.

---

<sup>1</sup> I 10 elementi del concetto MSSL per la sicurezza e la salute sul luogo di lavoro e per la promozione della salute in azienda.

<sup>2</sup> Persona di contatto per la sicurezza sul lavoro

- Rilascio ai partecipanti al corso e alla loro azienda di conferme di adempimento della direttiva CFSL 6508 relativa al ricorso ai medici del lavoro e agli altri specialisti della sicurezza sul lavoro (MSSL).
- Punto di contatto con specialisti della sicurezza a cui potete rivolgervi direttamente per tutti i problemi relativi alla sicurezza sul lavoro e alla protezione della salute.
- Informazioni tramite «newsletter» su temi urgenti e di attualità.
- Offre moduli di supporto economici (sistema di sicurezza, ispezione aziendale) per le aziende certificate.

### **Cosa non può offrire la soluzione settoriale BATISEC?**

Con la sola adesione alla soluzione settoriale senza la frequenza dei corsi di base obbligatori e senza aver elaborato una versione del manuale BATISEC da archiviare non soddisfatte gli obblighi di legge come datore di lavoro.

La piena e specifica dell'azienda attuazione di tutti i requisiti rimane in ogni caso un vostro obbligo.

La BATISEC si orienta esclusivamente alle leggi federali in vigore. Pertanto, la BATISEC non genera oneri o costi supplementari per la vostra azienda.

## Esempi dei vostri obblighi in quanto datori di lavoro

Per legge il datore di lavoro è tenuto ad adottare tutte le misure a protezione della salute dei lavoratori necessarie per esperienza, tecnicamente applicabili e adatte alle circostanze dell'azienda.

- Definire principi guida e obiettivi in materia di sicurezza
- Creare un'organizzazione della sicurezza e delegare i compiti
- Formare e istruire i responsabili della sicurezza, fornire loro le competenze
- Individuare i pericoli e informare i lavoratori
- Adottare misure di protezione e verificarne l'efficacia
- Stabilire regole di sicurezza
- Adottare precauzioni per i lavori con pericoli particolari
- Istruire i lavoratori (anche quelli temporanei ed esterni)
- Mettere a disposizione strumenti di lavoro sicuri e dispositivi di protezione individuali (DPI)
- Assicurare la partecipazione dei lavoratori
- Coinvolgere medici del lavoro e agli specialisti della sicurezza sul lavoro (MSSL) se in azienda mancano le conoscenze specialistiche richieste
- Prendere accordi sulla sicurezza in caso di collaborazione con altre aziende
- Sorvegliare i lavori e interromperli se non è più garantita la sicurezza

La BATISEC vi aiuta ad attuare progressivamente i vostri obblighi e ad allestire e amministrare la documentazione in maniera chiara.

Se incontrate problemi, gli specialisti della sicurezza sul lavoro (MSSL) dell'ufficio centrale BATISEC saranno lieti di aiutarvi.

## Regole della BATISEC

- Le aziende aderiscono automaticamente alla BATISEC mediante la loro iscrizione alle associazioni EIT.swiss, ATF e VSD e possono beneficiare di tutti i vantaggi della soluzione settoriale.
- Le altre aziende del settore della tecnica degli edifici possono aderire alla soluzione settoriale BATISEC a pagamento.
- La frequenza del corso base PCSL è obbligatoria. In azienda deve essere sempre attiva una PCSL che abbia seguito la relativa formazione. Se in quanto datori di lavoro non assumete questo obbligo personalmente, tale compito va delegato a una persona idonea accuratamente selezionata.
- Prerequisito per la frequenza del corso PCSL: corso preliminare e informativo completato negli ultimi 12 mesi e la persona da formare ha esperienza nella professione pertinente e nelle aree di attività dell'azienda.
- Come datori di lavoro dovete assicurarvi della regolare formazione continua per voi o per le PCSL.  
Le conferme di adempimento della direttiva CFSL 6508 relativa al ricorso ai medici del lavoro e agli altri specialisti della sicurezza sul lavoro (MSSL) scadono dopo tre anni.
- La frequenza del corso base PCSL è obbligatoria anche per le persone con preconcoscenze nel campo della sicurezza sul lavoro e della protezione della salute o con altre formazioni.
- La frequenza del corso base PCSL è un prerequisito per la partecipazione ai corsi di formazione continua della BATISEC, eccezion fatta per gli specialisti della sicurezza secondo l'ordinanza sulla qualifica degli specialisti della sicurezza sul lavoro.

## Quanto mi costa la soluzione settoriale?

Soci	Tassa d'adesione, IVA esclusa	Quota annuale IVA esclusa
EIT.swiss, ATF, e VSD	A carico dell'associazione	A carico dell'associazione
EIT.swiss, Sezione GE	A carico dell'associazione	CHF 80.- per impresa
Non-Soci		
I non membri assoggettati mediante <sup>3</sup> dichiarazione di obbligatorietà generale al <sup>4</sup> CCL di EIT.swiss, ATF e VSD	1-10 collaboratori CHF 750.- 11-20 collaboratori CHF 1'500.- 21-50 collaboratori CHF 2'500.- 51-100 collaboratori CHF 3'500.- 101-150 collaboratori CHF 4'200.- 150+ collaboratori: Decisione BATISEC	A carico della commissione paritaria
I non membri non assoggettati mediante dichiarazione di obbligatorietà generale al CCL di EIT.swiss, ATF e VSD	1-10 collaboratori CHF 750.- 11-20 collaboratori CHF 1'500.- 21-50 collaboratori CHF 2'500.- 51-100 collaboratori CHF 3'500.- 101-150 collaboratori CHF 4'200.- 150+ collaboratori: Decisione BATISEC	CHF 40.- per collaboratore e per anno

## Offerta di formazione e formazione continua

Corsi	Durata	Per partecipante IVA esclusa	Corso nell'impresa o di sezione IVA esclusa
PCSL corso di base	1½ giorni	CHF 680.-	CHF 6'800.-
PCSL corso di formazione continua	½ giorno	CHF 290.-	CHF 2'900.-
Corso di sicurezza - collaboratori	½ giorno		CHF 2'500.-
Corso di sicurezza - collaboratori	½ giorno		CHF 2'500.-

Tutti i corsi PCSL sono offerti anche come webinar.

L'attuale offerta di corsi, le località di svolgimento degli stessi e le disponibilità sono reperibili sul sito BATISEC nella sezione «corsi».

<sup>3</sup> Dichiarazione di obbligatorietà generale

<sup>4</sup> Contratto collettivo di lavoro

## **Ulteriore supporto da parte della BATISEC**

### **Sito web**

Sul sito della BATISEC [www.batisec.ch](http://www.batisec.ch) voi e le vostre PCSL potete trovare una selezione delle principali regole di sicurezza formulate sulla base di una quantità pressoché sterminata di documenti e informative. I link internet selezionati mirano ad agevolare l'approccio a un determinato settore tematico.

I link a strumenti e programmi didattici interessanti semplificano la scelta per voi e le PCSL al momento di pianificare misure di sicurezza, formazioni o controlli.

I membri ricevono l'accesso online al manuale BATISEC tramite il sito web.

### **Partecipazione delle associazioni alla BATISEC**

I rappresentanti di tutte le associazioni aderenti possono segnalare i propri interessi e presentare le proprie proposte di miglioramento su tutti i temi legati alla sicurezza all'interno del «*gruppo di lavoro contenuti*».

## Informazioni su BATISEC:

BATISEC è la soluzione settoriale per la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute nel campo della tecnica della costruzione.

Sono partner della soluzione settoriale BATISEC le seguenti associazioni professionali e i sindacati Syna e Unia:



**syna**  
die Gewerkschaft



SVK ASF ATF



Verband Schweizer Strömungs-  
für Decken- und Innenaussparungen



La segreteria e gli specialisti MSSL della BATISEC sono a vostra completa disposizione per ulteriori informazioni.

## Segretariato BATISEC

**BATISEC**

BATISEC  
Luggwegstrasse 9  
8048 Zurigo  
Tel. 044 497 87 33  
info@batisec.ch  
www.batisec.ch